

國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第 175 期 2013/02/15 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院成立於 2003 年 8 月，為全球首創之客家學院。本學院強調以社會科學方法論進行客家研究，並提出和諧多元族群關係之公民社會論述為宗旨，期盼帶動國內外客家學術研究風氣，俾建構一科際整合的「客家學」。

本院即將於 2013 年 8 月成立「客家語文暨社會科學學系」，著眼於客家本質的研究教學，從大學部、碩士班到博士班，一貫延伸都以「客家」為核心。大學部成立「客家語文暨社會科學學系」(簡稱客家學系)，碩士班分為客家語文、客家社會文化、客家政治經濟及客家研究碩士在職專班等四個碩士班，客家研究博士班是最高層的客家研究，以培養客家社會團體發言人、客家各界行政領導人、客家專業研究方向主導人，歡迎各界多多支持。

本院目前有客家社會文化研究所、客家政治經濟研究所、客家語文研究所、客家研究碩士在職專班、法律與政府研究所等碩士班研究所，以及客家研究博士學位學程，歡迎各界有志人士前來報考(各所報考資訊請參考各所說明)。

◆ 贊助單位 / 行政院客家委員會

◆ 發行單位 / 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 / 周景揚校長

◆ 發行人 / 羅肇錦院長

◆ 編輯顧問 /

王俐容老師、周錦宏老師、姜貞吟老師、
孫煒老師、陳秀琪老師、陳定銘老師、
張翰璧老師、劉小蘭老師、蔡芬芳老師、
鄭曉峰老師、鍾國允老師、羅肇錦老師
(依姓氏筆畫排序)

◆ 主編 / 羅肇錦院長

◆ 編輯助理 / 許宏勛、彭琦倩

◆ 編輯群 /

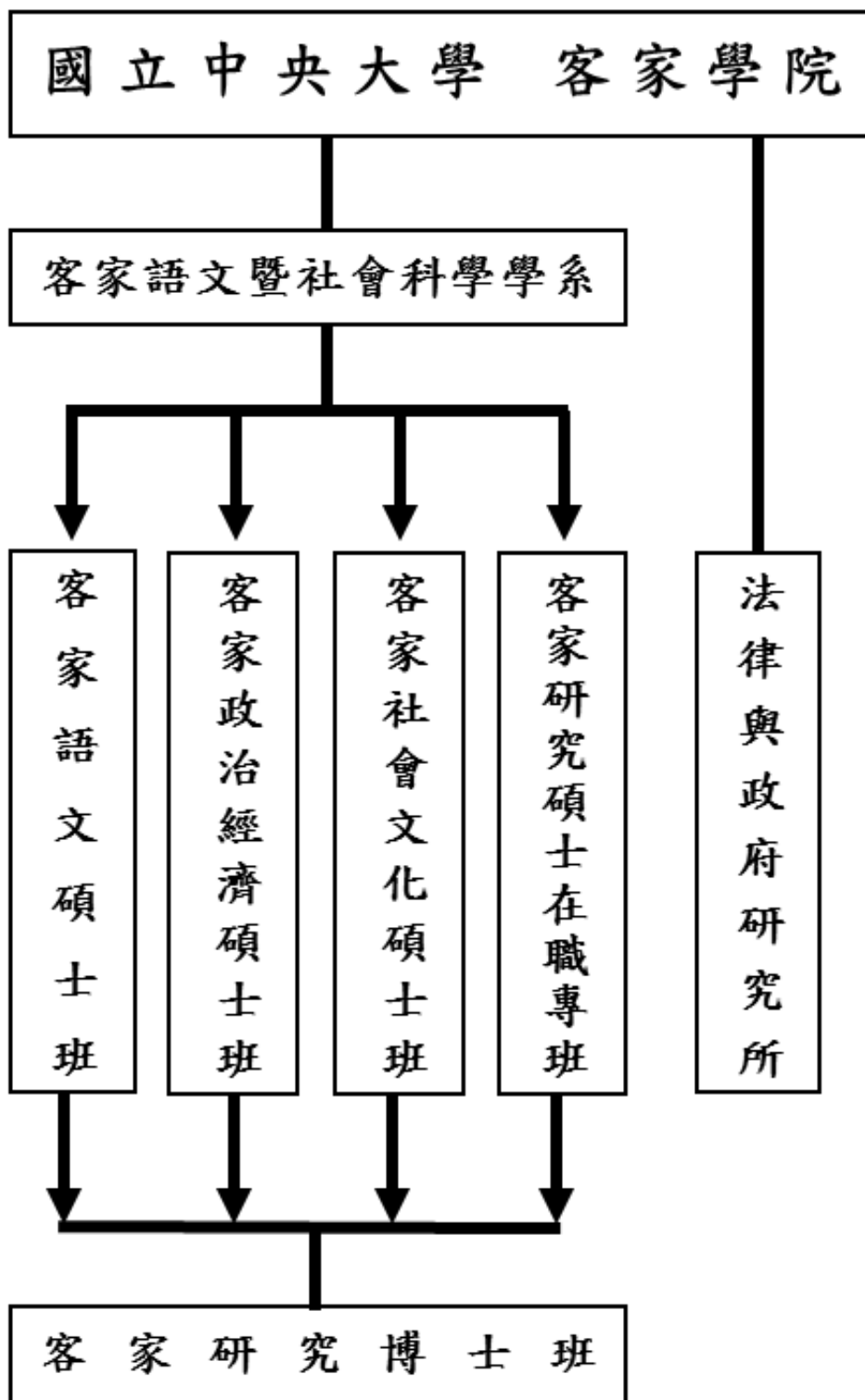
王鴻宇、周佳儀、涂正強、許宏勛、彭琦倩、
彭淑姿、彭賢明、賴亞華(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁設計 / 林佑柔

◆ 連絡電話 / 03-4227151#33050

國立中央大學客家學院電子報

本院即將於2013年8月成立
「客家語文暨社會科學學系」
客家學院新的組織架構如下：



國立中央大學 客家學院電子報 目錄

目錄.....	1
客事雲來(客家學院公告事項).....	2
打嘴鼓(客家新聞彙編).....	3
後生學術報導(學生學術介紹).....	27

客事雲來

國立中央大學客家社會文化研究所徵聘教師公告

【文 / 國立中央大學客家社會文化研究所】

國立中央大學客家社會文化研究所徵聘助理教授(含)以上教師一名。

申請人請於 2013 年 2 月 18 日前（郵戳為憑）將申請資料一式三份郵寄本所。

封袋上請註明「應徵資料」字樣及專長學術領域。

一、申請者條件如下：

- (一) 專長學術領域：客家研究、族群關係、區域研究、量化研究。
- (二) 職位：助理教授（含）以上。
- (三) 具備國內、外博士學位者。
- (四) 起聘日期：2013 年 8 月。

二、申請者檢具資料如下：

- (一) 履歷（應徵教師基本資料表請至本所網站公告訊息下載）。
<http://hakka.ncu.edu.tw/Hakkaculture/chinese/news.php>
- (二) 近五年著作目錄（已於前次送審教師資格或升等之著作亦請註明）
- (三) 近五年研究計畫目錄（含計畫題目、委託單位、計畫擔任職務、計畫執行期間）
- (四) 博士學位證明文件影本（國外學經歷需向駐外單位辦理驗證，並蓋驗證戳記及經駐外館處驗證或國內公證人認證之中文譯文、國外學位送審教師修業情形一覽表、歷年入出境紀錄(請逕向內政部移民署申請) 各 1 份)。預期完成學位證明文件。
- (五) 曾任教職者須附曾任教職之證明文件影本（無者免附）。
- (六) 大學以上（含大學）修業成績單（影本）。
- (七) 三年內代表作（請指明並僅限一種）及五年內參考著作（應徵助理教授者，請檢附學位論文）。
- (八) 未來之客家研究計畫大綱。
- (九) 擬開課程及授課大綱（大學部二門、研究所一門課程）。
- (十) 其他有利審查之資料。
- (十一) 以上申請資料恕不退回。

三、郵寄地址：320 桃園縣中壢市中大路 300 號/客家社會文化研究所收

四、聯絡電話：03-4227151 轉 33450；03-2807708，傳真：03-4228875

E-mail: ncu3450@ncu.edu.tw

打嘴鼓

小龍迎春 福滿乾坤 馬英九初二客庄送福氣

【文／轉載自客家委員會】

小龍喜迎新春，在客委會主委黃玉振陪同下，總統馬英九今(11)日返回苗栗通霄馬家庄祭祖外，特別安排前往苗栗頭份永貞宮、新竹新埔義民廟及湖口三元宮等地，為國祈福。馬總統的支持者在寒風中排起長長人龍，就為了能從總統手中接下這一份充滿感謝與祝福的「2013 總統福袋」。

今(102)年是馬總統第 15 次返回苗栗馬家庄祭祖，他帶著雀躍的心情虔誠上香，並與馬家 37 位長老一一握手寒暄。馬總統表示，無論是三年倍增的客家預算、世界唯一的「客家基本法」、公務人員高普特考增設「客家事務行政類科」、每年農曆正月廿訂為「全國客家日」，以及先後落成的南六堆、北苗栗國家級客家文化園區，在在可見政府對客家事務的重視與努力。而去年年底台灣經濟開始止跌回升，露出復甦曙光，新的一年政府將持續推動「經濟動能推升方案」等重大經濟政策，盼能打造台灣幸福、璀璨未來。

馬總統與苗栗通霄馬家庄的祖先都源自陝西扶風堂，是東漢馬援將軍的後代；他表示自己是客家人，而不是客人，祭祖時並以客語全程朗讀祝文。綿綿細雨中，年初二的馬家庄仍然擠滿來自區全各地的民眾，無論是小板凳、熱飲、紙牌等裝備齊全，就等著從總統手中接過小龍年福袋。今(102)年仍由年年搶得頭香的袁明傳五連霸，來自台中的他從五天前就徹夜守候，馬總統特別送上獨一無二的伴手禮，感謝他的支持。

隨後，在頭份鄉親的簇擁歡迎以及加油聲中，馬總統由黃主委陪同來到頭份田寮地區、擁有百年歷史的當地信仰中心永貞宮參拜。在以「天上聖母」藏頭的祝禱詩中，向天上聖母祈求新的一年風調雨順、國泰民安。祈福儀式結束後，馬總統以客語向所有現場鄉親問候小龍年新年快樂，並表示年國內經過去九個月處於不景氣的狀態，但自去年 12 月起已開始慢慢回升；至今年初，出口暢旺、陸客來台人數與國人出國人數屢創新高，顯示國內經濟正在復甦中。馬總統接著指出，這只是開始，我們絕對不能掉以輕心，必須持續增加投資與消費，投入更多的心力將經濟拉抬上去。之後，馬總統發送福袋給現場的鄉親們，並親切地與人龍中排隊的小朋友們互動寒暄，現場氣氛十分熱絡。

新竹新埔褒忠義民廟作為全台客家人的精神信仰中心，更是每年初二馬總統必到的行程。他今(11)日下午特地前往義民廟，向義民爺祈求風調雨順、國泰民安，更誠心祝禱人民能有更豐富、美滿的生活。馬總統盼大家都能抱持義民爺保家衛土、守護客家的精神，團結起來，這才是台灣最大的福氣。

年初二的最後一站，馬總統來到他在台北市長任內曾造訪過的新竹湖口老街，並到當地最重要的客家廟宇、同時也是縣定古蹟的三元宮參香。在瑞獅祥龍的隊伍引導下，馬總統沿著湖口老街與出遊的民眾親切地的打招呼，並向當地主要祀奉的三官大帝祈求蛇年五穀豐登、福慧圓滿。馬總統在向領取福袋的民眾致詞時表示，此次舊地重遊，對老湖口地區的客家風土與人情味，再次留下深刻印象；他並以湖口老街成功促進新竹縣觀光產業發展，及過去四年來，來台觀光人數由 372 萬成長到 732 萬人的成就，說明台灣的競爭優勢仍在，並以客語「台灣人共條心、才是台灣的福氣」鼓勵大家持續努力。

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/ct.asp?xItem=129346&ctNode=2159&mp=2013>

102 年臺灣原創流行音樂大獎報名開始！

【文／轉載自客家委員會】

由文化部影視及流行音樂產業局、客家委員會和行政院原住民族委員會共同主辦的「102 年臺灣原創流行音樂大獎」，自 102 年 2 月 1 日起至同年 4 月 1 日止受理報名，共分為河洛語組、客語組及原住民族語組，歡迎熱愛母語歌曲創作者踴躍參賽。

「臺灣原創流行音樂大獎」今年將邁入第 10 年，不但已成為臺灣最具影響力的母語歌曲創作平台，深具文化傳承及人才培育的價值，更是許多明日之星踏入華語樂壇的第一站，至今共有超過 36 位得獎者發行專輯，22 位得獎者入圍金曲獎、11 位得獎者入圍金音創作獎。「臺灣原創流行音樂大獎」的首獎除了有高達 30 萬元的獎金之外，並可獲得拍攝歌曲 MV 的機會，而各組獲獎作品也將收錄成專輯，並邀請得獎者在多場音樂分享會中演出。

有關「102 年臺灣原創流行音樂大獎」相關報名資訊，請至文化部影視及流行音樂產業局網站（網址：<http://www.bamid.gov.tw>）查詢。

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/ct.asp?xItem=129337&ctNode=2159&mp=2013>

好客迎新春 春節在苗栗客家文化園區火熱登場- (客家文化發展中心苗栗文化園區)

【文／轉載自客家委員會】

農曆新春過年何處去？苗栗客家文化園區自去年（101）5 月 12 日開園以來，已成為中北部熱門旅遊景點，今年首度迎接春節假期，除了除夕休館外，初一至初八將以「好客迎新春」為主題活動，春節期間在園區拍照並打卡上傳臉書，即可獲得精緻禮物乙份，歡迎大家來園區歡度農曆新年。

「過年來苗栗客家文化園區走春就對了！」客家文化發展中心主任傅兆書昨天（5 日）在「好客迎新春」記者會中表示，去年開園以來以累積近 130 萬參觀人次，已成為中北部蠻夯旅遊景點，在農曆新春期間，特別規劃五個具有特色系列活動，並欣賞客家文化、認識客家文化、體驗客家文化，讓國人感受濃濃的幸福感。

「好客迎新春」八天的活動主題活動分別為迎龍打獅初一朝、初二大細迎新春、山歌鬧棚到初三、初四來客聽捱弦、雙雙對對初五朝、初六新唱客家曲、客家才情在初七、初八聽歌正來聊，將邀請十八個優質團隊演出，包括知名客籍星光幫歌手-許仁杰和林芯儀，以及曾獲金曲獎殊榮的謝宇威、樂克勇、徐千舜，還有桐花歌手-陳正瀚，另外表演類型的演出包括卓蘭實驗中學荷花龍、兩廣阿貴師醒獅團的舞獅跳椿表演、苗栗嘉盛社區布馬陣、雲霓社客家三腳採茶戲，演奏類包括十鼓擊樂團、樂府樂團的山歌小調、羅莉控樂團的客語創作新浪潮、長榮交響樂團弦樂四重奏、聯合民族管弦樂團絲竹團，舞蹈類型的有姍姍舞藝坊、洗衫坑舞集，還有築夢舞集。

為讓更多親子認識客庄春節年俗，於每天上午 10 點及下午 3 點在兒童館規劃說故事劇場，首度結合動態即時捕捉數位科技與真人互動方式展現，讓孩子感受早期客庄「客家獅走春」的熱鬧景象。

另外，每天上午 10 點半及下午 2 點半在園區研習教室，將安排客家巧手 D I Y 體驗課程，內容包含新春剪紙、童玩製作-麥芽鼓、彩繪陶鈴、蝶谷巴特、植物槌染等，活動形態內容豐富多樣，要讓遊客感受最”好客”的春節假期。

在園區展出的部分，即日起至四月在文化創意產業館將展出『藏富客庄』-漆藝產業特展，並有竹報平安、富貴吉祥-裝置藝術情境佈置，要以客家人好客的熱情，迎接每位到園區的民眾，帶給大家不一樣的客家年。

春節期間，苗栗客家文化園區也準備了贈品要送給遊客們，初一到初四到園區好客市集打卡送紅包袋，初一到初八於園區拍照並打卡上傳臉書，即可獲得精緻禮物乙份，數量有限，兌換完為止，千萬別錯過這難得的機會。

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/ct.asp?xItem=129338&ctNode=2159&mp=2013>

黃玉振談客家微革命 勉新進公僕創意加分

【文／轉載自客家委員會】

近年來以源源不絕的創意，成功顛覆民眾對客家的刻板印象，客家委員會跳脫台灣官僚體制，走出一條不一樣的路。客家委員會主委黃玉振今(30)日應邀以「認識好客的族群—客家的微革命」為題，與 101 年度高考基礎訓練班的學員分享一路走來的心情。他強調，只要多一點創意、加一點想法，就能突破傳統窠臼，迎向嶄新未來。

回想起五年前受邀入閣的心情，黃主委笑說，從未想過會走上政治這條路，而身為客家子弟的使命感，讓他帶著一顆感恩的心，和客家一起走向一條不一樣的道路。他說，過去大家想到客家，總不脫「小氣」、「節儉」、「保守」等字眼，這些刻板印象久而久之積非成是，反而造成了誤會，這也是客委會力求創造台灣客家新印象的原因。透過「客家好親近」、「客家好愛你」系列形象微電影，客委會成功扭轉人們腦海裡的客家圖像，不但促進台灣族群多元，更屢屢獲得獎項肯定。

「沒有語言，就沒有文化；沒有文化，族群就會滅絕。」深刻了解這點的黃主委，上任之初，就將客語復甦列為客委會的核心工作，更不斷思考對策，讓客語扎根。從力爭 19 歲以下考生免收報名費，到客語認證考試獎學金制度，客語認證考試年齡層確實年輕化，顯見政策奏效；黃主委高興地說，今(102)年 5 月起，將試辦「好客百句線上測驗」，跨越時空界限，讓大家隨時能夠上線自我測試，通過者更能直接列印合格證書，希望藉此能吸引更多非客家族群投入客語學習行列。

談起客家文化，黃主委笑說：「許多人誤認為圓樓是客家傳統建築，其實圓樓是中國大陸某些地區的特殊建築，功能在於抵禦外侮，嚴格來說並不能算是客家獨有的建築。」而吸引人群走入客庄、認識客家，是打破這些印象的最好辦法。因此，客委會創辦了「客庄 12 大節慶」，希望藉此吸引人潮進入客庄，帶動產業發展。同時也推出首齣客家兒童音樂劇「嘿！阿弟牯」與客家偶像劇「美樂·加油」，利用戲劇將客家元素潛移默化到民眾腦海裡，讓年輕族群開始探索客家。此外，更出版《好客食府》漫畫及網路討論度極高的《好客日誌》，讓客家資訊變得垂手可得，成為許多人生活的一部份。

客委會 101 年政府組織改造後，成立了「產業經濟處」，隨後完成「Hakka TAIWAN (台灣客家)」及「HAKKA FOOD (客家美食)」兩大品牌登記註冊。黃主委表示，客家多屬微型產業，因此希望透過雙品牌聯合行銷方式，帶動客家產業風潮，將客家美食推向世界。從板條王、客家小炒，到客家筵席料理、客家湯圓節，客委會以一年一競賽的方式，讓民眾品味客家美食，去(101)年客家飯碗（便當）比賽得獎作品更被超商通路相中，有機會成為台灣超商的第一個「客家便當」。黃主委

強調，未來民眾只要認明「Hakka TAIWAN（台灣客家）」及「HAKKA FOOD（客家美食）」兩大標章，就能放心的吃、開心的買，絕對有品質保證。

在客庄建設方面，客委會依客家基本法規定，將客家人口數達 1/3 以上的鄉鎮市區列為「客家文化重點發展區」，並協助打造「一鄉鎮、一特色」，黃主委說，像是桃園的日式宿舍、新竹的宗祠、苗栗的伯公廟以及南部的敬字亭等等，都在客委會協助修繕下，展現客家新生活力與嶄新風貌。黃主委也特別秀出六堆客家文化園區夜景實拍圖，引起在座學員一陣驚嘆；他說，六堆客家文化園區及苗栗客家文化園區，是台灣唯二國家級的客家文化園區，不但環境優美、典藏更是豐富，歡迎大家抽空前往一探究竟。

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/ct.asp?xItem=129278&ctNode=2159&mp=2013>

2013 桃園縣桐花唸謠大賽報名正式開始！

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

由桃園縣政府客家事務局舉辦的「2013 桃園縣桐花唸謠大賽」即日起開始報名，至 3 月 29 日(五) 為止；本次比賽為全國首創，希望可藉此下向扎根、推廣客語，歡迎有興趣的同學們，報名參加。

桃園縣政府客家事務局長賴俊宏表示，為使學童能順利參賽，已編制了 20 首客家桐花唸謠，讓小朋友學習，並發揮創意讓唸謠變得更加生動。比賽對象為國小 2 年級以下及幼兒園學童，希望可由比賽讓學齡兒童了解客語，並能寓教於樂，讓學生能從玩樂中學習、成長。他並指出，今（2013）年度為桃園縣第 1 次辦理唸謠比賽，希冀引發學童學習客語之樂趣，也讓老師在教學過程體驗客家語言之深度，讓師生一起學習並準備參賽。

桃園桐花祭活動提早開跑，請各級機關學校及鄉親朋友鼓勵小朋友學習並報名參賽，客家事務局已將詳細活動訊息，刊登於桃園縣政府客家事務局（www.tychakka.gov.tw）網站，歡迎大家點閱查詢。

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

開創台灣客家美食新藍海 客家特色餐廳認證暨人才培訓今登場

【文／轉載自客家委員會】

近年來，在客家委員會與客家美食業者的努力下，客家菜以獨樹一格的魅力席捲全台，而為推廣客家美食文化，客委會特別創設「客家美食(HAKKA FOOD)」標章，今(29)日在景文科技大學舉辦「客家特色餐廳認證輔導暨人才培訓計畫」，希望藉此遴選優質商家，逐步將客家美食推向國際，進而開創台灣客家美食新藍海。

客委會今(29)日舉辦「客家特色餐廳認證輔導暨人才培訓計畫」，初步遴選出 53 家餐廳、共 106 位學員，分作「經營管理」及「專業廚師」兩班別，進行北、中、南、東四區共 8 天的課程。客委會主委黃玉振表示，客委會希望協助大家建立擁有客家特色的品牌，課程結束後，將再選出 20 家餐廳，其中 4 家作為示範餐廳，可分別獲得新台幣 100 萬元輔導金，打造專屬客家特色；其餘 16 家餐廳則可分別獲得新台幣 25 萬元輔導金。此外，更將從中挑選 2 名大廚前往法國藍帶國際廚藝學院巴黎校區進行短期培訓交流，行銷推廣客家美食，並將客家文化特色拓展至國際。

黃主委說，客家人天性保守內斂、勤勞儉樸，不善於宣傳行銷，因此，客委會去(101)年組織改造後，特別成立「產業經濟處」，希望能協助客家產業向外行銷；此外，客委會年年辦理客家美食活動，從板條王、客家小炒大賽，到客家筵席料理比賽、客家湯圓節，甚至是剛落幕的客家飯筍（便當）比賽，更正式註冊登記「HAKKA FOOD（客家美食）」及「Hakka TAIWAN（台灣客家）」兩大標章，盼以聯合品牌行銷方式，帶動客家美食產業發展。

黃主委進一步強調，過去客家餐廳多半獨立開店，缺乏集體力量，也無從創造令人印象深刻的客家品牌形象；客委會希望在「HAKKA FOOD（客家美食）」及「Hakka TAIWAN（台灣客家）」兩大共同品牌建立後，能讓大家看得見客家產業、吃得到客家美食，更能將客家行銷出去。黃主委說，前兩年已陸續有五星級飯店推出一桌定價萬元以上的客家美食，銷售成績相當亮眼，顯見客家美食擁有無窮潛力；他也嘉許在座所有學員能共同分享、學習，打造出台灣客家美食新印象，將客家美食推上國際舞台。

「客家特色餐廳認證輔導暨人才培訓計畫」培訓課程分為「經營管理班」及「專業廚師班」2 班別，邀請到名廚阿基師、「客家一廚」邱寶郎師傅與「果雕達人」吳松濂老師等近 30 位廚藝、經營、設計及行銷之專業師資，為脫穎而出的 53 家餐廳、106 位學員講授產品、銷售、人事、研發及財務等面向的經營心法，協助餐廳業者檢視經營模式；並將帶領學員前往北、中、南、東四區客家特色餐廳實地訪查，了解台灣各地食材特色及料理手法，以深化料理內涵。

此外，客委會特別邀請多位餐飲界菁英共同研發製作「好客饌」食譜，其中包含 8 道改良客家傳統四炆四炒，16 道結合客家元素與在地食材的創新料理，將在「專業廚師班」課程中無私傳授給各位參訓學員，並分享客家料理傳統及創新的秘訣。

「客家特色餐廳認證輔導暨人才培訓計畫」目的在展現客家菜兼具傳統與創新的樣貌，以符合現代人所追求的健康、美味、創意的菜餚，並運用客家文化元素進行空間陳設及氛圍營造，提升客家菜餚的文化故事性及符合現代飲食習慣，改造客家餐館朝「特色化」及「精緻化」的餐飲服務發展，並藉由「客家美食 HAKKA FOOD」標章認證優質客家特色餐廳，成為民眾選擇客家餐廳的重要指標，進行品牌整體行銷，加值客家餐館經濟產值，逐步打造媲美米其林餐廳的服務與料理品質，建立客家優質形象，讓客家特色餐廳及客家美食，為臺灣飲食文化及觀光產業注入活水。

資料來源：<http://www.hakka.gov.tw/ct.asp?xItem=129263&ctNode=2159&mp=2013>

桃園縣政府「102 年度公務客語研習班」開班囉!!

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

桃園縣政府客家事務局假縣府文化局研習教室辦理「公務客語研習班」已經邁入第三年囉!

為了達成吳縣長「遍地開班」的理想及目標，回顧自民國 100 年 5 月在縣府文化局開辦第一期「公務客語基礎研習班」以來，每年皆固定於縣府開班，廣受各局處同仁之好評並且熱情參與，此次，客家事務局規劃 102 年度於縣府開設 8 班，包含公務客語研習班及客語能力認證檢定班，詳細課程時間及地點請參閱附件「桃園縣政府 102 年度公務客語研習班」一覽表。

桃園縣擁有 80 萬客家人口，縣內 13 鄉鎮市中有一半以上為客家文化重點發展區，為持續營造公事客語無障礙環境，藉由簡單的日常生活問候及機關組織、職稱、洽公所需會話公務客語，讓縣府公務員增進客語能力，為本縣廣大的客家鄉親提供更好的服務。

歡迎縣府同仁對學習客語有興趣者，踴躍報名參加，詳情請洽桃園縣政府客家事務局文教發展科梁小姐，電話：03-4096682#2005，傳真：03-4898355，e-mail：459205@tychakka.gov.tw。

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

過年怎麼玩？來桃園縣客家文化館最好玩~ 《桃園結藝》客家文化館年初一起鬧熱迎新春！

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

為讓民眾在春節期間有更多去處，桃園縣客家文化館春節期間將「不打烊」，邀客家知名表演團體和客家特色產物攤商，在客家文化館前廣場，以熱鬧市集方式表演和展售各種商品，讓前往民眾可以欣賞表演，又可以吃到好吃的小零嘴。

桃園縣政府客家事務局長賴俊宏說，春節期間，國人都會全家出遊，所以，位在龍潭觀光線上的客文館自不能不提供服務，讓來往民眾可以有個休息地方，順便也可以欣賞到客家表演團體表演。

客文館位在龍潭鄉中正路上，也是台灣好行觀光巴士途經的重要景點之一，從二月十日下午三時開始，就有各種不同型式表演，另外，還有應景的各種小吃攤位，讓前往民眾可以一邊欣賞表演，一邊吃好吃的美食，活動表演一直要進行到十七日的下午三時，每天都有一小時的表演。

另據桃園縣政府客家事務局有關人員指出，春節表演的內容有歌謠、舞蹈、說唱藝術及演奏等，各種很有客家味的演出。

相關人員也提供了附近旅遊的路線和景點，搭乘台灣好行民眾，從中壢出發，可以到龍潭觀光大池，再到客文館，還可以到大溪；如果自行開車的民眾，則還可以到附近三坑老街、小人國或六福村，讓民眾一定可以有個最快樂的春節假期。詳情請至活動網站 <http://taoyuanhakka.webnode.tw/>查詢。

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

桃園縣客家文化館一假日廣場新春特別企劃

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

桃園縣政府客家事務局所轄之「桃園縣客家文化館」係台灣好行觀光巴士停留觀光景點之一，春節期間精采節目不間斷！自 102 年 2 月 10 日(星期日)初一至 2 月 17 日(星期日)初八下午 3 時至 4 時推出假日廣場新春特別表演活動，詳情請至活動網站 <http://taoyuanhakka.webnode.tw/> 查詢，歡迎民眾踴躍蒞臨參觀。

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

叔伯阿姆歡頭喜面來唱客家流行歌~公布入圍名單

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

全國第二屆客家流行歌曲大賽 2 月 3 日在桃園縣客家文化館演藝廳持續進行壯年組比賽，計 317 名客家壯年好手參賽角逐，為本次活動人數最多的組別，競爭激烈，鬧熱滾滾，參賽者皆全力以赴，盡情表現自己。

桃園縣政府客家事務局賴俊宏局長表示，客家事務局一年舉辦四季四大活動，春季的活動就是天穿日一全國客家流行歌曲大賽，今年舉辦第二屆，來自全國各地歌唱好手紛紛共襄盛舉，參與此次客家盛會，希望藉由活動推廣客家流行歌曲，讓客家音樂廣為傳頌，普遍深植民眾心中。

桃園縣客語薪傳師彭瑞珠老師也是本次活動的參賽者，她表示是以參加客家嘉年華的心態來參加，支持客家大型活動，並且與女兒相約共下來吸收客家能量，凝聚客家共識；另外，彭老師表示這個全國性的活動，也在她的娘家-苗栗親友圈中引發熱烈討論，因著客家流行歌曲大賽的舉辦，使客家族群之血緣情感更加濃厚，也提供舞台讓年輕子弟有機會參與，增進認同，希望這份感動可以持續傳遞下去。壯年組可謂客家族群的棟樑，不僅傳承客家祖先的智慧，更肩負教育下一代、發揚客家文化的使命，今天 300 多位參賽者正體現了客家文化承先啟後的精神。現場比賽精采絕倫，讓觀賽者聽得如癡如醉，沉浸在每首客家歌的不同意境中。

經過一天的角逐，計有徐秀華、王祥堂、余紹政、向元瑞、徐紫威、邱瑞珠、官素琴、曾浩明、詹銀藍、徐銀妹、廖鳳嬌、范國萍、莊瑞蒼、徐鳳珠、張香菊、張玉廷、吳紹蜜、黃純娟、彭素蓮、葉鳳珠、黃瑀頻、呂秀祝、賴瑞巧、劉崙鎔、劉秀娥、張統星、郭國安、張秀香、陳翠華、古玉珍、周進福、鄒家綺、李玳瑤、林佩璇、鄭瑞惠、劉月琴、賴美惠等 37 位入圍決賽(以上姓名以參賽者出場順序排序)，將於 2/28(四)下午舉辦壯年組決賽，再次進行激烈飆歌競賽，歡迎全國鄉親到桃園縣一起來為參賽者加油打氣！詳情請至活動網站 <http://www.hakka-music.com/> 查詢。

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

客家後生人歡喜共下來唱客家流行歌~公佈優勝名單

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

全國第二屆客家流行歌曲大賽 2 月 2 日在桃園縣客家文化館演藝廳持續進行青(少)年組比賽，計 193 名學子青年參賽報名，可想而知競爭之激烈，參賽者皆全力以赴，其中不乏箇中好手，競爭激烈經過一番拚戰，有 24 人進入決賽。

桃園縣政府客家事務局賴俊宏局長表示，客家事務局一年舉辦四季四大活動，春季的活動就是天穿日一全國客家流行歌曲大賽，今年舉辦第二屆，看到眾多客家後生人踴躍的參與，眼看客家文化及音樂之傳承後繼有人，令人備感欣慰，希望就此能順勢帶動客家流行歌風潮，如同五月雪桐花片片飛舞到台灣各個角落。

來自楊梅市永平高中的參賽者陳同學，外表亮麗成熟的她，其實只是個高一學生，曾經參加過不少中文流行歌比賽，雖然父母都是客家人但卻很少說客語，所以第一次演唱客家歌有種特殊的情感，表示未來將會多聆聽客語歌曲；而來自楊梅市治平高中的參賽者曾同學，高三學生的她可是已參加過多次客家傳統歌曲比賽，這次改演唱客家流行歌別有一番滋味，雖然難掩緊張情緒，仍希望能爭取到好成績。

目前就讀中壢市中原大學的參賽者盧同學，父母都是客家人，大學三年級的他也有參與第一屆盛事，且有人圍決賽，看到眾多參賽者的優異表現，感到格外興奮與緊張，希望可以比上屆成績更好；而龍潭鄉土生土長的參賽者張老師，現在擔任國中教師，從小在客家家庭長大，就參加不少客家歌謠比賽，很高興再次站在舞台演唱客家歌曲，重溫著過往兒時的溫馨回憶，她亦表示若時間許可，明年一定會繼續參與。

經過一整天激烈的競賽，最終獲得入圍獎者計有余敏如、曾怡玲、張敏秀、黃筱媛、羅苡蕾、錢家卉、賴威仁、黃淑君、傅傳仰、張智敏、藍婷、陳正偉、李品蓉、王偉雯、鄒宗翰、謝芳竹、沈政翔（以上姓名以決賽參賽者出場順序排序）；而優勝前三名為盧冠霖、李慶君、陳重光，佳作為陳孟蕎、郭春明、呂偉倫、邱建升。優勝前三名及佳作獎得主將於 3/1(五)上午舉辦之「歡慶天穿唱客謠」音樂會中頒獎，歡迎全國鄉親屆時前往桃園縣客家文化館共襄盛舉！詳情請至活動網站

<http://www.hakka-music.com/>查詢。

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

桃園縣客語薪傳師回娘家，客家事務局發動召集令！

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

客語薪傳師是落實客語向下扎根，推動遍地開班不可或缺的重要人物，根據客家委員會最新公布名單，桃園縣(以下簡稱本縣)計有 430 人，涵括客語、歌謠、文學及戲劇等 4 類薪傳師。

為促進本縣薪傳師之傳習經驗分享及提升教學專業知能，客家事務局每年均辦理研修、座談會，期望能成為薪傳師的互動交流平台；另提供獲客家委員會補助開設二班傳習課程之薪傳師，增開至多二班之補助。我們衷心希望能鼓勵更多薪傳師加入傳習行列，讓更多民眾學習客語、認識客家，不僅為了縣內客家族群的文化傳承，更為了豐富全縣的多元文化。

桃園縣政府客家事務局希望桃園縣內新通過認定的客語薪傳師，儘快與客家事務局聯繫，讓桃園縣客語的人才資料庫能愈來愈充實，並提供開班傳習補助及專業培訓的資訊與服務。

※聯絡窗口：桃園縣政府客家事務局文教發展科

承辦人：梁榕珊

地址：桃園縣龍潭鄉中正路三林段 500 號

電話：(03)4096682#2005

傳真：(03)4898355

電子信箱：459205@tychakka.gov.tw

客行政高普考加考聽說 4/20 首預試

【文／轉載自客家電視台】

明年高普考客家行政類科預計將加考客語，而面對國家考試重大變革，考試院預計在 4 月 20 日，舉辦第一場預試，科目為「實用客語以及客家語文」，測驗客語聽、說能力，考試樣本，除了將請相關用人機關以及大學系所推薦之外，也將開放 50 位民眾參與預試。

根據考試院規畫，未來客家行政類科，高考將加考客語聽說能力，普考則加考客語聽力，而預試腔調包括四縣、海陸、大埔、饒平以及詔安等 5 種腔調，一般民眾只要年滿 18 歲客語流利或是通過客委會客語初級、中級或中高級認證者都可上考試院網站，選擇一種腔調報名，報名時間從 3 月 4 日到 12 日止。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

公館陳家年初二祭祖 延續廣東習俗

【文／轉載自客家電視台】



大年初二，多數的家庭都是嫁出去的女兒回娘家的日子，不過苗栗縣公館鄉仁安村的陳家媳婦今天卻不能回娘家，原來是公館陳家一向都是初二祭祖，媳婦們要拜完祖先才能夠回娘家，怎麼會有這麼不一樣的習俗呢，跟著鏡頭一起去了解。

3 千多名子孫在大年初二，回到苗栗公館陳家祠堂祭祖，由於陳家來台祖生下 7 個兒子，這 7 個兒子各自成家開枝散葉，目前子孫已有 3 千多人，而會選在年初二拜祖先，則是陳家從原鄉帶來台灣的習俗。

祭祀公業陳七祖嘗主委 陳華桂：「我這邊是陸豐縣來的，是海陸人，(敬祖)是年初二，掃墓是二月二。」

由於是從廣東陸豐縣延續到台灣的習俗，陳家人習慣在年初二祭祖、農曆二月二掃墓，和苗栗地區的客家人除夕祭祖，正月 16 掃墓的習俗大不相同，也因為如此，陳家媳婦都不能在初二回娘家過年。

陳家媳婦 王品人：「從金門，(金門喔，那妳回娘家怎麼回去)，我從嫁人以後就不曾回娘家過年，因為我們這邊陳氏祖先，是大年初二過年祭祖，(那這樣會不會覺得辛苦，初二不能回娘家)，不會啊，嫁雞隨雞啊。」

由於子孫眾多，帶回來的祭祖鞭炮也多得嚇人，宗親還會特別架設旗桿，用拉繩子的方式把鞭炮拉高，象徵越高越旺，特別的宗親習俗，讓陳家人每年大年初二都不忘帶著牲禮齊聚，感念世世代代祖先的庇佑。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

烹調創意客家菜 阿彰師融入養生概念

【文／轉載自客家電視台】

人稱阿彰師的王國彰，目前擔任知名量飯店行政主廚，是桃園蘆竹客家人，18 歲入行從辦桌學徒開始，至今累積 30 年的好手藝，除了拿手的台菜料理，兒時記憶裡的客家菜，他也能融入養生概念，運用當季食材為傳統客家味增添新意。

將新鮮的黃魚切出一道道花紋，稍微裹一層粉下鍋炸約 8 分鐘，至表皮呈現金黃就可起鍋，再將爆香的蒜頭辣椒加入烏醋，熬煮成酸香的醬汁淋上魚身，一道象徵年年有餘的滷酸魚上桌，也是阿彰師記憶中最深刻的客家味。

知名量飯店行政主廚 王政彰：「那我們今天這個沒有用番茄醬，我們只用了烏醋，加一點醬油還有糖，把客家的精神一個吃酸刻苦的精神，再把它發揚光大。」

18 歲就入行當學徒，王政彰從辦桌團膳開始，累積豐富的料理經驗，還曾赴日本擔任餐廳主廚，憑著 30 年的料理功夫屢屢獲得廚藝獎項，他也嘗試將客家料理融入新元素，像這道客家小炒，以香油取代傳統豬油，香氣不減更多一層健康概念，裡頭更加入蒜苗、木耳等食材，融合出客菜新風味。

知名量飯店行政主廚 王政彰：「現在的客家菜如何再把它改良過，可以登上大菜裡面，就要靠我們以前的精神，然後不要失去原有的味道，再把它改變一些，(加入)健康的元素在裡面。」

有別於傳統作法，這盤色彩豐富、香味獨特的客家小炒，只需要半斤豬肉、一隻魷魚，加上調味和配料，王政彰表示，只要選擇當令食材，挑選新鮮魚貨、肉類，利用賣場平價食材，就能為家人煮出健康道地的客家料理。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

保留傳統農具 茶農自製袖珍模型

【文／轉載自客家電視台】



為了讓古早農村器具完整保留，桃園龍潭有一位茶農謝和進，他從 2 年前開始設計，可以動的擬真縮小農具模型與童玩，他認為這樣保留傳統農具的精髓，除了可以讓後人知道前人的生活智慧，以後要展覽或是說明，也可以拿了就走，不用浪費空間，讓更多民眾可以親眼看見，並動手觸摸這些古早生活器具。

拿著電鋸小心翼翼地將形狀切開，然後在用鉛筆描上部位慢慢上色，就是用這樣的方式，謝老先生做出了多樣屬於他兒時回憶的農耕用具，而且每一樣都可以調整、作動，完全跟大型的機具一般，他說因為要喚起大家的記憶，所以他將這些東西縮小做出來，而現在他則是開始研發適合孫女遊樂的童玩，希望能夠啟發孫女的想像力。

小孫女 謝彩彤：「爺爺做的東西，我好喜歡喔。」

茶農 謝和進：「讓年輕人知道說耕作的辛苦，這些農具怎麼做出來、怎麼使用的，還有我做的風車(童玩)，她會拿綠豆放下去玩，她也很高興啟發她的那個想像力。」

特地前來拜訪的龍潭鄉公所主祕表示，希望謝老先生能夠將一些模型捐給客家文化館作為典藏，讓縮小版的農耕用具，能擔負起傳承農業歷史沿革的使命。

龍潭鄉公所主祕 徐榮俊：「有機會可以送到客家事務局客家文化館這裡來典藏，下一次有小朋友來參觀，以前看到實物都很大很占空間，是說有這樣小小的模型的方式來給小朋友做教育，實在是很好的一件事情。」

謝老先生 2 年來，已經創作了 60 多件早期的農業器具與童玩，而現在他表示，未來還是會不斷創新，希望用雙手持續設計出更多屬於回憶中的縮小物品，讓更多人來欣賞了解前人的生活智慧。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

「著年植福祭」 八大社遶境推詔安文化

【文／轉載自客家電視台】



雲林縣以鍾姓詔安客為主的八大社，即將於農曆正月初五，舉辦「著年植福祭」，也就是到西螺恭迎「老大媽」及「太平媽」，到八大社遶境祈福，而今年特別安排社區踩街隊伍，跟著媽祖神轎一起遶境，要讓 130 多年歷史的信仰活動，能更凸顯地方特色。

八大社所屬的村庄，各自裝扮自己社區的特色，到輪值的頂街庄進行彩排，為了讓一年一度的「著年植福祭」有不一樣的展現，今年還特別加入社區的踩街隊伍。

新庄社區居民 李榮輝：「代表我們新庄供奉的主神介之推，所以我們準備一個大竹篩，及當時介之推所穿的竹屐。」

枋南社區理事長 廖盈嘉：「早期在枋南老一輩就有的活動，我們利用這一次將素蘭小姐要出嫁的陣頭，再次活絡起來。」

湍底寮庄居民 廖儀倖：「湍底寮早期就有一個獅陣，所以就放大，變成一個放大版的開口獅。」

由於八大社輪值的時間各有不同，有部分地區 6 年就輪一次，也有要 12 年才舉辦一次的地區，為了讓「著年植福祭」更加有看頭，等到了 12 年的崙背鄉頂街庄，今年決定擴大舉行。

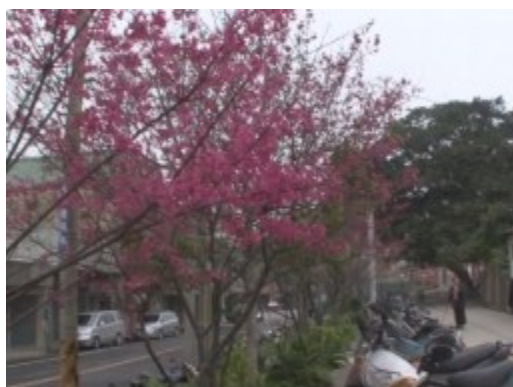
頂街庄著年爐主 宋文彥：「著年是六股八大社，本來是 6 年輪一次，後來我們頂街與下街分開，變成 12 年輪一次，今年輪到我們頂街庄，12 年一次的著年。」

雲林縣貓兒干文史協會表示，往年的「著年植福祭」，都是以廟會方式來進行，雖然陣頭很多，但參加的人卻愈來愈少，為了找回過去熱鬧的人潮，連續 3 天的活動，都安排不同的內容，因此也歡迎民眾來感受特殊的詔安客家文化。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

「王爺奶奶」回娘家 九如.麟洛年度盛事

【文／轉載自客家電視台】



國內的三山國王廟多有在農曆正月 15、16 日，舉辦迎男孫丁的活動，但只有屏東縣九如鄉的三山國王廟，有「王爺奶奶」回娘家的傳統習俗，今年回娘家的時間，訂於 2 月 11 日大年初二，王爺奶奶的娘家麟洛鄉已準備好迎接聖駕，讓「王爺奶奶」回娘家活動成為麟洛鄉的特色。

震天響的鞭炮聲為王爺奶奶神轎起駕，營造磅礴氣勢，信眾跪在馬路中央等著「躡轎腳」，祈求平安順利「王爺奶奶」回娘家活動，是九如鄉和麟洛鄉一年一度的盛事，也受到地方民眾的重視。

麟洛鄉長 李新煌：「全世界甚至是台灣，也只有這個是人神同婚的事情，所以大家對這個活動，很熱心的參與。」

相傳約 194 年前，一位麟洛女子徐秀桃，嫁給九如三山國王的大王爺，從此九如鄉居民就稱，麟洛鄉親為母舅，自此兩地居民和睦往來成為了一段歷史傳說的佳話，李新煌表示，河洛庄和客家庄結為親家，背後的意義就是希望族群可以和諧相處，而「王爺奶奶」回娘家活動也可成為麟洛的特色。

麟洛鄉長 李新煌：「麟洛鄉主要沒有令人了解更好的特色，所以藉由我們的姑婆回娘家的活動來擴大舉辦。」

為了迎接九如鄉的親家與貴賓，大年初二當天，除了有神轎平安遶境以外，麟洛鄉農會也會集合當地農民，舉辦農特產展售會，藉此增加麟洛鄉特產的知名度。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

從基督教認識客家 研討會分享見解

【文／轉載自客家電視台】



過去有許多學者與社團人士，藉由語言、文學、文化等層面探討客家族群的特質，但藉由宗教角度進行學術研究的卻是鮮少，6日在新竹縣竹北市的交大客家文化學院，舉辦了一場基督教與客家文化研討會，與會學者相互交流，透過宗教結合族群文化，論述不同見解，增進客家文化廣度與深度。

客家文化研討會議開始之前，由基督教神學院院長帶領著參加會議牧師和學者一起禱告後，隨即進行會議專題討論，來自美國的牧師表示，宗教傳道是百年大業，他來台 20 多年的時間，把握了每個機會傳道，還透過族群語言與音樂來融合宗教，不僅能宣揚宗教的本意，也能讓更多鄉親認識不一樣的宗教。

中華基督教信義會牧師 陳義聖：「有人說基督教，對客家人較不適合，因為是外國的宗教，也有人說，我感覺客家基督教徒很謙卑，他們是不會不好的。」

客家福音協會執行委員 陳建中：「我們客家基督教徒，應該要有自己的歌讚美神，不能全部都用西洋的東西，希望客家教會多多用客家基督教徒音樂家寫的東西，當然寫得好的話，可能其它國家民族教會，也會來採用。」

參與研討會的學者，看見外籍牧師能說一口流利的客語，除了感到驚訝外，更對宗教傳承地方母語的用心，表達肯定，認為宗教信仰的力量，也能發揮在，言教育的延續與傳承。

中央大學客家學院院長 羅肇錦：「客家人對文化關心與發展來說，反倒是教會的人(牧師)，最早去做，因此到後面有一點成果後，客家年輕人才開始加入，我想這點我們自己給予(他們)崇高肯定。」

對一般民眾而言，宗教信仰能讓人心靈寄託，但藉由會議研討宗教與客家文化的關聯性，不僅讓專家學者、文史工作者齊聚一堂集思廣益，如何將客語落實在生活層面，主辦單位也希望未來能邀請客家年輕子弟參加，讓客家文化的推廣發展能從不同角度來切入。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

年菜料理 PK 賽 客家美食令人垂涎

【文／轉載自客家電視台】

再過幾天就是除夕，台北市客家事務委員會以年菜料理 PK 賽，推薦客家庄常見的美食，像是客家小炒、豬肺鳳梨炒木耳等，以簡單食材烹煮的美食，帶出客家人愛物惜物的精神。

先逼出豬肉裡的油，再放入豆干、魷魚等材料，客委會主委劉佳鈞和台北市青年，客家文化協會理事長吳志剛，兩人和客家媽媽合作，各炒出香味四溢的客家小炒以及豬肺鳳梨炒木耳，令在場的志工吃得津津有味。

台北市客委會主委 劉佳鈞：「像我原來做客家小炒的方式，跟阿緞姐有點不同，在苗栗的客家小炒，應該是沒有加蒜頭和辣椒，我們用的豆干，苗栗用的豆干比較厚，白色的，所以現在時代可能不一樣，要吸引大家吃。」

美食家陳鴻指出，客家美食傳統上，以重口味出名，是因為出於早年，物資不豐的節儉概念。

美食家 陳鴻：「鹹是特別能夠達到提鮮的效果，所以我覺得客家菜，它跟一般菜色不一樣的，就是可以化腐朽為神奇，然後用當地最簡單的食材，把它做到豐盛，而且色香味型，都要能把它達到兼具。」

兩個隊伍 4 道菜，由志工綜合評選，最後打成平手，從煮年菜的過程中，一方面和客家媽媽學習傳統口味，一方面也為，客家圖書影音中心的客家料理書特展揭開序幕，並且喚起鄉親對客家美食的記憶。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

客家文化生活廣場 活絡在地產業

【文／轉載自客家電視台】

花蓮縣壽豐鄉擁有 34% 的客家族群，為了能夠活絡在地的產業，壽豐鄉成立一處客家文化生活廣場，未來將 1 個月，舉辦一次產業市集，不分族群，來推展自家生產的產品。

當地社團以三太子的造型跳著熱舞，來迎接這個客家文化生活廣場的啟用，現場也吸引了許多民眾以及在地產業前來參加。壽豐鄉公所表示，這個廣場雖然，名為客家文化生活廣場，但歡迎所有族群一起來推動在地產業。

壽豐鄉長 張懷文：「未來公所 1 個月會辦一次活動，我們客家人有做粿，還有做福菜，都可以來這裡賣，原住民也可以一起來配合。」

有了固定的平台，可以將自家生產的物品推銷出去，也讓當地的產銷班和民眾都感到很期待。

民眾：「如果是每個月，固定嗎？(對)固定的話，會啊，會每個月都來。」

壽豐鄉客家家政班 班長 陳薇蓉：「大家可以帶美食來賣，還有客家人做的福菜、鹹菜，還有自己種的有機蔬菜，都可以拿來這裡賣。」

快過農曆新年了，壽豐鄉公所也特地邀請書法家，在現場揮毫贈送春聯，吸引了許多民眾索取，客家文化生活廣場的啟用，未來也將成為鄉內兼具產業行銷，以及各類活動舉辦的功能。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

東勢園區贈春聯 順勢宣傳新丁板節

【文／轉載自客家電視台】

再過一星期就是農曆春節，為了讓民眾提前感受過年的氣氛，台中市客家事務委員會，今天就特別邀請多位書法家，在東勢客家文化園區舉辦「名家揮毫贈春聯」活動，同時也為農曆正月 15 日舉行的東勢新丁板節暖身。

舊的一年即將過去，又是一個嶄新的開始，而大紅色的春聯，最能代表除舊布新的感覺，雖然天上下著細雨，但民眾還是一早就來排，為的就是拿書法家寫的春聯。

民眾 池先生：「用寫的字體比較漂亮，印刷的比較呆板不好，這個比較有藝術氣息。」

民眾 黃小姐：「收藏比較有價值，別人來看也會覺得，你的對聯，跟別人的不一樣很特別，所以就來等，我今天很早就來，9 點開始 我還沒 8 點就來。」

書法家 張自強：「大家高興就好，不會累，我能到客家鄉親的地方來寫，也很高興。」

由台中市客家事務委員會舉辦的「名家揮毫贈春聯」活動，3 日在東勢客家文化園區舉行，主辦單位邀請 6 位書法家來為民眾寫春聯，並且為客庄 12 大節慶的東勢新丁板節作宣傳。

台中市客家事務委員會主委 賴朝暉：「主要是為新丁板節，熱身、暖身活動，向所有鄉親宣傳新的一年就要開始，再過幾天就是新丁板節，邀請所有的鄉親好朋友，來參加新丁板節的活動。」

雖然現今工商業社會，民眾生活大幅改變，但依然保存貼春聯的習俗，畢竟這樣才有過年的感覺，台中市客委會也邀請民眾正月 15 日元宵節，到東勢山城來做客，感受不一樣的年節氣氛。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

醃漬芥菜料理秀 推廣客庄好味道

【文／轉載自客家電視台】

冬季盛產的芥菜，經曬乾、醃漬後，依時間的不同，可成為酸菜、福菜、梅干菜是客家料理中最經典的元素之一，為了推廣客家庄道地的酸菜、福菜，台北市客家文化主題公園邀請料理達人阿緞姊，在這個週末示範芥菜料理，教民眾利用客家食材，烹煮出簡單又美味的佳餚。

客家料理達人 鄭彩緞：「我是想說用芥菜，新鮮的芥菜和酸菜融合在一起，這樣做酸菜的鹹味，就會變得比較淡，這樣的作法來講，就可以改善客家菜太鹹的味道。」

這道酸甘菜創意料理，芥菜的鮮甜中和了酸菜的鹹，吃起來酸甘酸甘很是下飯，芥菜對客家人而言，有長命、吉祥的象徵，是過年餐桌上的必備佳餚，以新鮮芥菜加工而成的梅干菜等，更表現出客家人的生活智慧，除了這個週末，年初二至初七，台北市客家文化主題公園推出客家特色農產展售活動，讓大家方便採買到原汁原味的客家年貨。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

2013 桐花舞蹈大賽正式啟跑！

【文／轉載自桃園縣政府客家事務局】

「2013 桐花舞蹈大賽」即日起開始報名，至 3 月 8 日(五) 為止；相較去年多出約 1 倍的總獎金，且優勝者最高可獲新台幣 6 萬元獎金；希望有興趣高領獎金的同學與鄉親們，踴躍報名參賽。

桃園縣政府客家事務局長賴俊宏表示，舉辦此項活動的目的是鼓勵國人投入客家藝術文化的傳承創新，協助客家文化永續多元發展，同時為客家舞蹈注入全新流行的活力創意。他並指出，今（2013）年度的比賽組別另新增了職業組，且獎金也提高，讓專業舞蹈團隊能一較高下，為讓民眾可即早學習桐花舞蹈，客家事務局在報名截止後辦理教學活動，讓參賽隊伍能於比賽前充分學習桐花舞蹈。

桐花舞蹈大賽，去（2012）年就吸引許多客籍及非客籍的舞蹈創作者投入參與，用肢體舞蹈為客家文化注入多元豐富的樣貌與內涵。客家事務局表示，為使今（2013）年度 的大賽更加多樣化，除原於 2012 年編制「桃園健康瘦瘦拳-當我們桐在一起」及「桐花鄉」等 2 首外，新編制了「麼个花」、「舞動桐花」、「油桐花」等 3 首舞曲，且已錄製了教學光碟，凡報名參賽隊伍即送 1 份教學 DVD，讓鄉親有更多舞蹈可學習，並藉此參加比賽。

桃園桐花祭活動提早開跑，希望讓喜愛跳舞的民眾，有充分的時間準備及報名參賽，已將詳細活動訊息，刊登於桃園縣政府客家事務局（www.tychakka.gov.tw）網站，歡迎大家點閱查詢。

資料來源：<http://www.tychakka.gov.tw>

「吳老師講古」電子書 輕鬆學客語

【文／轉載自客家電視台】

為了吸引更多學童，親近客家語言文化，客語薪傳師吳美成創作推出有聲電子書，結合繪本與客語拼音，操作簡單容易上手，讓小朋友學客語更為方便。

汐止北峰國小客語話劇社同學，帶來「一條長褲」短劇演出，逗趣的對話內容，全收錄在「吳老師講古」電子書中，這本電子書共有 20 篇貼近現代人生活的文章，介紹客家傳統故事、風俗民情外，還有勵志小品，透過說故事方式，帶領小朋友說客語，認識客家文化。

客語薪傳師 吳美成：「一邊看又有音標，音標可以對照著(看)，所以小朋友的咬字發音會很標準。」

北峰國小學生 謝婷宜：「媽媽讓我學客家話，(妳剛才用電子書，學習感覺如何?)很好玩。」

電子書雖然操作簡單易上手，但對於許多不會說客語的小朋友來說，則因為缺少互動及字義解釋，一旦遇到閱讀上的問題，較難即時提供解答。

北峰國小學生 詹雅婷：「我覺得老師教(比較好)，因為那裡面，電子書裡面，不會拼音、不會慢慢解釋，老師教會慢慢解釋、會慢慢說。」

電子書數位學習，讓學客語變得更加方便，而未來如果電子書也能進一步掌握，智慧型手機或者平板電腦，走到哪學到哪的特性，或許更能創造出人性化及更多互動學習的模式。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

客青年瑞典壯遊 所見所聞集結成書

【文／轉載自客家電視台】

來自苗栗的客家後生羅聿，目前就讀清華大學分子生物研究所，前年利用到瑞典當交換學生時，規畫單車逐夢之旅，從南到北繞了半個瑞典，總計 2400 多公里，沿途還拜訪當地華僑，其中許多還是同鄉客家人，他將這些所見所聞寫成「在世界盡頭遇見台灣」，希望透過文字讓更多人，看見這些華僑的生命故事。

目前就讀清華大學生科所的羅聿，透過一張張相片，紀錄下前年前往瑞典交換學生的所見所聞，當地華僑的奮鬥故事更引起他興趣，希望用文字記錄這些異鄉遊子的心聲。

作者 羅聿：「我在老一輩的這些前輩身上，看到一個大時代的背景下的小人物的那種奮鬥跟無奈，他們其實他們故事都很簡單，他們只是為了想要自己謀生。」

清華大學教務長 陳信文：「我想最主要是熱誠感人，然後還有非常有執行力，我覺得是現在學生這個非常不容易。」

羅聿花了 50 天，從南部城市林雪平，騎過半個瑞典，最後到達位在北極圈內城鎮卡雷蘇安多，長達 2400 公里旅途中，拜訪 24 位瑞典華僑，記錄他們的移民故事，甚至在首都斯德哥爾摩，遇見同樣來自苗栗的客家移民，他鄉遇故知，讓這些老華僑感動不已。

瑞典華僑 彭明珠：「我願意幫忙他，因為不是很多我們台灣的男生，會用像他這樣的方式，從(瑞典)南部騎單車，騎到北部去。」

羅聿將這段在瑞典壯遊的時光寫成「在世界盡頭遇見台灣」一書，在他眼中，旅行最吸引人的不是路邊的風景，路途中的人情故事，才是推動他探索世界的力量。

資料來源：<http://web.pts.org.tw/hakka/>

歡慶全國客家日 宜蘭推三星蔥宴

【文／轉載自客家電視台】

農曆正月 20 日是客家習俗中的天穿日，也是全國客家日，天穿日，相傳是天空破了洞，在部分地區會做粿，讓女媧補天，而宜蘭縣政府則將在天穿日當天，把三星蔥仔餅取代粿，並且推出三星蔥宴，結合蔥仔餅競賽，慶祝全國客家日，也推廣在地農業。

跟著師傅一起擀麵，並且包入蔥末捲成圓形，看起來簡單的動作，若是少了一個收尾步驟就不成形，而鮮豔的麵皮顏色，則是農民將紅鳳菜汁液、南瓜、黑豆等揉入麵皮，開發出的五行蔥仔餅。

宜蘭縣民政處客家事務科科長 謝淑惠：「全國客家日是天穿日，天穿日就是天空破一塊，希望用我們宜蘭的三星蔥餅來補天，用現代的想法來補。」

除了蔥仔餅，延續去年在全國客家日時舉辦的茶宴，今年宜蘭縣政府則是移師三星鄉，端出三星蔥為主的客家料理，像是粿條燴蝦子的料理，加上蔥絲提味，取粿條的另名面帕粿，整道菜餚叫作面帕洗蝦公。

辦桌師傅 吳阿銀：「以前比較艱苦，用米做、用水去蒸，蒸起來薄薄一層煮來吃，切一切煮湯吃最好，現在做比較精緻，上面加蝦子這些。」

蔥宴預計 50 桌，並且附送三星米等農產品，結合在地食材，降低運送過程產生的食物里程，也讓民眾在享受美食的同時，體驗宜蘭客家人的日常生活

後生學術報導

台灣平遠客家話研究-以湖口鄉賴屋庄為例

【文／賴朝揚（國立中央大學客家語文研究所畢業生）】

論文摘要：

本文以新竹縣湖口鄉賴屋庄平遠客家話為研究對象。賴屋庄平遠客家話異於四縣和海陸客家話，但在音韻和詞彙上的表現又與四縣、海陸客家話有諸多相同之處。特別的是，在段落或結尾音大部分是去聲調，有些特殊的詞彙至今仍使用在日常生活中，仔尾詞也很少使用，可謂是相當具有特色。雖然平遠客家話部分的音韻、詞彙與四縣、海陸客家話有漸趨一致的傾向，但經由本文的研究後發覺其底層詞、韻還保留相當多自有的音韻和詞彙特色，因此，本文的研究即以音韻和詞彙的特色做一共時和歷時的比較分析。

本文共分七章。第一章為緒論，說明研究動機與目的、研究方法、文獻探討和研究對象史地概況及源流考。第二章為平遠客家話的語音系統，分別就聲、韻、調、文白異讀、連續變調、合音現象、同音字等做介紹。第三章以平遠客家話與中古音做縱觀的歷時比較，進而了解從中古到現代的演變過程。第四章分別就聲、韻、調三方面來探討平遠客家話的語音特點。第五章是描述平遠客家話的特殊構詞與詞義研究。分別就疊詞、派生詞和詞的本義與引伸意義加以探討。第六章將平遠客家話的詞彙與四縣、海陸客家話的詞彙做比較。第七章為結論，說明本文研究成果與價值和對未來期許。文末附有分類詞表，是目前最新的平遠田野調查詞彙。

研究結果顯示平遠客家話受海陸腔的影響遠大於受四縣腔的影響，但原鄉的音韻和詞彙大部分還保留著自身的特色，如稱母親為阿姐（a⁵⁵tsia⁵³）、鋤頭為鏹鋤（kiok²ts'o³³）都來自於原鄉且保留得相當的完整，可謂彌足珍貴。未來平遠客家話是否會因受環境多方言的接觸和互動，造成原鄉的音韻、詞彙產生音變與詞變，或者原有的特殊詞彙得以持續保存則有待日後的研究和考證。

關鍵詞：平遠客家話、疊詞、派生詞、本義、引伸義

聯合社區建構效應之社會網絡分析-以桃園縣龍潭社區為例

【文／黃靖芳（國立中央大學客家政治經濟研究所畢業生）】

旗艦社區領航計畫是桃園縣政府提出，希望透過聯合社區的概念，以母雞帶小雞的模式，達到資源共享、相互學習，促進社區整體發展。自從此計畫施行以來，社區之間的互動增加，透過領導的方式，帶領其他社區的發展也提升社區自我學習的機會，讓社區在互動過程中，能夠有更多之機會參與其他的社區活動，加強自我社區所缺乏的部分。而社區發展協會可以藉由社區之連結，資源之相互交換，促進社區社會資本之提升，也能向相關單位申請較多之經費。

然而，一直以來，社區發展協會面臨最大的問題就是人力的缺乏；且社區發展協會的運作範圍常與村里長的行政管轄相互重疊，當牽扯上政治因素時，便導致社區發展協會與村里辦公室的資源無法相結合。另外，在本位主義的影響下，社區發展協會間的互動關係並不高，社區成員並未因聯合社區的成立，促進與其他社區成員的夥伴關係。而政府單位雖作為政策的輔導對象，卻未與社區有良好之互動有關係；相對地，行政程序上的阻礙，導致社區在執行作業上的絆腳石，增加社區執行上之困擾。雖然大部分的成員認為旗艦社區領航計畫可以帶動社區的發展，促進社區的學習，將整體的效益達到 $1+1 < 2$ 的效果，但在實際的運作上與認知是截然不同的。

枋寮義民廟義民爺信仰之擴張與演變

【文／林柔辰（國立中央大學客家社會文化研究所畢業生）】

本文以枋寮義民廟的 21 座分香廟為研究主軸，探討義民爺信仰由清領時期、經日治時期到戰後的變異，其發展機制、傳播媒介與傳播動力，而在在地化的過程中，保留了哪些義民爺信仰「原鄉」的內涵，又做了何種改變以適應大環境，希望能進一步呈現臺灣客家義民爺信仰多樣化的史實，以及此多樣文化形成的背景知識及其所體現的時代意義。

影響分香廟在新移居地發展的因素，包括：北客是否為優佔群體、信仰人群如何處理祖籍神與聚落中其他神明的關係、靈媒（鸞生、乩童）及其辦事能力等。其中，乩童的有無扮演著重要的角色，其做為締結北客、義民爺信仰與新移居地居民三者的關係間，具有穿針引線的功能，強化義民爺信仰的凝聚力。

分香廟呈現義民爺信仰的演變方面，本文以枋寮義民廟為比較基礎，從牌位的分化、義民爺神像、配合聚落改變祭典活動，與模仿祖廟設立墳塚四方面進行討論。21 座分香廟「創造」出的義民爺信仰的諸多變異，可視為一種在地化的現象，亦是信徒將義民爺神格化的表現。

1980 年代末期，客家文化社會運動興起，將義民精神與客家精神畫上等號，以及 1999 年褒忠義民廟聯誼會的組成，使原本分香廟獨自發展的義民爺信仰，加入變動因子。聯誼活動提供各義民廟間交流的舞台，其中上演著枋寮祖廟與分香廟、義民爺信仰大傳統與小傳統間的協商和對話。總之，義民爺信仰是因地制宜、與時俱進且持續在發展中的。